

Südtiroler
Sanitätsbetrieb



Azienda Sanitaria
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtirolo

GESUNDHEITSBEZIRK BOZEN
Bezirksdirektion

COMPENSORIO SANITARIO DI BOLZANO
Direzione di Compensorio

**BEKANNTMACHUNG
TECHNISCHER DIALOG**

Südtiroler Sanitätsbetrieb
GESUNDHEITSBEZIRK BOZEN
Lorenz-Böhler-Straße, 5 - 39100 Bozen
Telefon 0471 - 908284
Telefax 0471 - 908708

**AVVISO
DIALOGO TECNICO**

Azienda Sanitaria dell'Alto Adige
COMPENSORIO SANITARIO DI BOLZANO
Via Lorenz Böhler, 5 - 39100 BOLZANO
Telefono 0471 - 908284
Telefax 0471 - 908708

Es wird mitgeteilt, dass der Gesundheitsbezirk Bozen mit **Entscheidung Nr. 2012-D2-000165 vom 30.01.2012** beschlossen hat, einen technischen Dialog mit den allfälligen interessierten Unternehmen des Versicherungsbereiches einzuleiten, um spezifische vorhandene kritische Punkte in den Unterlagen des offenen Verfahrens AG 2/2011 für die fünfjährige Dienstvergabe der Versicherungsdeckung der Haftpflicht gegenüber Dritten und Bediensteten des Sanitätsbetriebes der Autonomen Provinz Bozen (neuer Zeitraum 01.07.2012 - 30.06.2017) festzustellen und dieselben zwecks Gewährleistung der Teilnahme von Firmen an einem allfälligen neuen Verfahren dementsprechend abzuändern und anzupassen.

Der technische Dialog wird am **22.02.2012 um 10:30 Uhr** im Sitzungssaal der ärztlichen Krankenhausdirektion - Bereich violetter Aufzug - 1. Stock des Zentralkrankenhauses Bozen, Lorenz Böhlerstrasse 5 stattfinden.

Die interessierten Versicherungsgesellschaften müssen **innerhalb 17.00 Uhr des 20.02.2012** ihren Teilnahmeantrag mit Angabe der Anzahl der Anwesenden sowie der entsprechenden Namen an die Mail - Adresse flavia.basili@asbz.it zukommen lassen.

Die Unterlagen, welche Gegenstand dieses technischen Dialogs sind, sind beigelegt und können bereits jetzt von all jenen Unternehmen heruntergeladen werden, welche sich anlässlich der entsprechenden Ausschreibung auf dem Portal www.ausschreibungen-suedtirolo.it für diese spezifische Dienstleistungskategorie registriert haben.

Die detaillierten Schadensaufstellungen des Sanitätsbetriebes vom 2002-2011 wird an alle interessierten Versicherungen, welche diese bei der Mail - Adresse uag@asbz.it anfordern, übermittelt.

Con la presente si comunica che il Compensorio Sanitario di Bolzano con determinazione n. **2012-D2-000165 del 30.01.2012** ha stabilito di avviare un dialogo tecnico con le eventuali imprese del settore assicurativo interessate, al fine di verificare specifiche criticità presenti nella documentazione procedura aperta AG 2/2011 l'affidamento quinquennale del servizio di copertura assicurativa della responsabilità civile verso terzi e personale dipendente dell'Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano (nuovo periodo 01/07/2012-30/06/2017) e procedere a relative modifiche ed adeguamenti, che garantiscano la partecipazione di compagnie ad una nuova eventuale procedura di gara.

Il dialogo tecnico avrà luogo il giorno **22/02.2012 alle ore 10:30** presso la sala riunioni della Direzione medica dell'ospedale - area ascensore viola - primo piano dell'Ospedale Centrale di Bolzano, Via Lorenz Böhler 5.

Le compagnie assicurative interessate dovranno far pervenire all'indirizzo di posta elettronica flavia.basili@asbz.it entro il giorno **20.02.2012 alle ore 17.00** la loro richiesta di partecipazione con indicazione del numero dei presenti, nonché i loro nominativi.

Si allega la documentazione della sopraccitata gara oggetto di discussione per il presente dialogo tecnico, anche già accessibile a tutte le imprese registrate sul sito internet www.banditoaltoadige.it per tale specifica categoria di servizio, in occasione della relativa indizione.

Le statistiche sinistri dell'Azienda Sanitaria dettagliate degli anni 2002-2011 saranno inviate alle compagnie assicurative interessate che ne faranno richiesta all'indirizzo mail uag@asbz.it



Südtiroler
Sanitätsbetrieb



Azienda Sanitaria
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtirol

GESUNDHEITSBEZIRK BOZEN
Bezirksdirektion

COMPENSORIO SANITARIO DI BOLZANO
Direzione di Compensorio

Unter Beachtung der Grundsätze der „Par Condicio“ sowie der Transparenz für die öffentlichen Verwaltungen wird das vorliegende Verzeichnis gemäß der Wettewerbsausschreibung auf den Web-Seiten www.ausschreibungen.suedtirol.it und www.sabes.it/de/Ausschreibungen.asp veröffentlicht.

Nel rispetto del principio della par condicio e trasparenza amministrativa il presente avviso viene pubblicato sui siti internet www.banditi-altoadige.it e www.sabes.it/it/gare.asp.

DIE VERANTWÖRTLICHE DES VERFAHRENS
LA RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO
DOTT. SSA FLAVIA BASILI